

## Research Paper: The Effect of Educational Intervention Based on Orem Self-Care Model on Family Caregiver's Burden of Patients with Spinal Cord Injuries

Somayeh Mohammadi<sup>1</sup>, \*Mostafa Roshanzadeh<sup>2</sup>

1. Ayatollah Kashani Hospital, Shahrekord University of Medical Sciences, Shahrekord, Iran.  
2. Surgical Care Research Center, Birjand University of Medical Sciences, Birjand, Iran.

**Citation:** Mohammadi S, Roshanzadeh M. [The effect of educational intervention based on Orem self-care model on family caregiver's burden of patients with spinal Cord Injuries (Persian)]. Journal of Rehabilitation. 2016; 17(1):54-63. <http://dx.doi.org/10.20286/jrehab-170152>

 <http://dx.doi.org/10.20286/jrehab-170152>

Received: 4 Jul. 2015  
Accepted: 7 Oct. 2015

### ABSTRACT

**Objective** Family member caregivers of patients with spinal cord injuries experience varying degrees of burden because of the long process in the care of their patients. These conditions have different negative consequences for the family caregivers. One of the most important protective factors against the suffering of the caregivers is their knowledge about care giving process. Therefore, the aim of the present study was to evaluate the effect of educational intervention based on Orem self-care model on family caregivers' burden of patients with spinal cord injuries.

**Materials & Methods** This was a quasi-experimental study with pretest and posttest design and control group. It was conducted on patients with spinal cord injuries at South Khorasan Province. Research units purposefully selected and then were randomly allocated to experimental and control groups. Experimental group received educational intervention based on Orem self-care model for patients with spinal cord injuries consisted of eight 40-minute teaching sessions at the center. To measure the burden of caregivers, 22-item Zarit questionnaire was used with content validity index of 80% and Cronbach  $\alpha$  of 0.79. The questionnaire was completed before and after the intervention in experimental and control groups. The results were analyzed by SPSS version 16 using descriptive (frequency, mean and standard deviation) and analytical (t-test, ANOVA and Pearson correlation coefficient) statistics.

**Results** Mean of burden in caregivers was not significantly different between the 2 groups before The intervention. But, we observed significant differences between the 2 groups after the intervention. The difference between mean of burden before ( $3.2 \pm 0.33$ ) and after ( $3.11 \pm 0.66$ ) the intervention was significant ( $P < 0.05$ ) which shows the positive impact of education. The results obtained with regard to the relationship between mean burden of caregivers and demographic variables indicate that there is a significant relationship between the burden of caregivers and their income, before and after intervention in 2 groups ( $P < 0.05$ ). Furthermore, burden score shows a significant positive association with the duration of caring the damaged patient. The longer the duration of caring, the higher would be the burden score ( $P < 0.05$ ,  $r = 0.3$ ). The burden score relates also with increasing age, both positively and significantly ( $P < 0.05$ ,  $r = 0.3$ ). There was no significant correlation between other variables and burden score ( $P > 0.05$ ).

**Conclusion** The results of this study suggest that education of family caregivers of patients with spinal cord injuries based on Orem self-care model can reduce their experienced burden resulted from chronic and long term caregiving involvement. Moreover, the financial situation and occupation of caregivers could be a positive relational factor in their burden. Therefore, we suggest that the family of caregivers be under support and supervision of social and therapeutic supportive organizations. Also, with regard to long-term care of these patients, some measures like caring the patient at home with support and backing of spinal-cord injury centers to reduce the pressure on the family of caregivers are recommended.

**Keywords:**  
Self-care, Burden,  
Family caregivers,  
Spinal cord injuries

\* Corresponding Author:

Mostafa Roshanzadeh, PhD

Address: Surgical Care Research Center, Birjand University of Medical Sciences, Birjand, South Khorasan, Iran.

Tel: +98 (939) 7952522

E-Mail: mroshanzadeh62@gmail.com

## تأثیر آموزش مطابق الگوی خودمراقبتی اورم بر سطح مشقت و رنج عضو خانواده مراقبت‌کننده از بیمار دارای صدمات نخاعی

سمیه محمدی<sup>۱</sup>، \*مصطفی روشن‌زاده<sup>۲</sup>

۱- بیمارستان آیت‌الله کاشانی، دانشگاه علوم پزشکی شهرکرد، شهرکرد، ایران.

۲- مرکز تحقیقات مراقبت جراحی، دانشگاه علوم پزشکی بیرجند، بیرجند، ایران.

### جکید

تاریخ دریافت: ۱۳۹۴ تیر ۱۳

تاریخ پذیرش: ۱۵ مهر ۱۳۹۴

**هدف** افراد خانواده مراقبت‌کننده از بیماران دارای صدمات نخاعی بهدلیل ماهیت و روند طولانی مراقبت در این بیماران، درجات متغیری از رنج و مشقت را تجربه می‌کنند که این شرایط می‌تواند عاقب متفاوتی را برای این مراقبت‌کنندگان بهدنیال داشته باشد. یکی از عوامل مهم در روند رنج و مشقت این افراد سطح آگاهی شان در مورد روند مراقبت از بیمارشان است؛ بنابراین، مطالعه حاضر با هدف بررسی تأثیر آموزش مطابق «الگوی خودمراقبتی اورم» بر سطح مشقت و رنج افراد خانواده مراقبت‌کننده از بیمار دارای صدمات نخاعی انجام گردید.

**روش بررسی** مطالعه نیمه‌تجربی حاضر با طرح پیش‌آزمون-پس‌آزمون و با گروه کنترل، روی ۷۰ نفر از اعضای اصلی خانواده مراقبت‌کننده از بیماران صدمات نخاعی استان خراسان جنوبی صورت گرفت. واحدهای موردپژوهش به روش تصادفی انتخاب و به دو گروه مداخله و کنترل تقسیم شدند. گروه مداخله مطابق با برنامه آموزشی اورم در بیماران دارای صدمات نخاعی، در طول ۸ جلسه ۴۰ دقیقه‌ای در محل مرکز تحت آموزش قرار گرفتند. به منظور بررسی رنج و مشقت مراقبت‌کنندگان از پرسشنامه ۲۲ سؤالی «زیرت» با شخص روانی محتوی (CVI) ۸۰ درصد و آلفای کرونباخ ۰/۹۰ استفاده و پرسشنامه، قبل و بعد از مداخله در گروه مداخله و کنترل تکمیل شد. نتایج پژوهش با نسخه ۱۶ نرم‌افزار SPSS و آزمون‌های آماری توصیفی (فراآنی، درصد فرااآنی، میانگین و انحراف معیار) و تحلیلی (آزمون تی، تحلیل واریانس و ضربی همبستگی پیرسون) مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفت.

**یافته‌ها** میانگین رنج و مشقت در مراقبت‌کنندگان قبل از مداخله بین دو گروه تفاوت معنی‌داری نداشت، اما بعد از مداخله بین دو گروه تفاوت معنی‌داری مشاهده شد ( $P < 0/05$ ). تفاوت میانگین رنج و مشقت قبل ( $3/2 \pm 0/23$ ) و بعد از مداخله ( $1/1 \pm 0/06$ ) در گروه مداخله معنی‌دار بود ( $P < 0/05$ ) که از تأثیر شبیت آموزش در این زمینه حکایت دارد. افزایش سن و طول مدت مراقبت و همچنین سطح درآمد پایین و بیکاری به طور معنی‌داری با افزایش سطح رنج و مشقت مراقبت‌کنندگان همراه بود ( $P < 0/05$ ). نتایج به دست آمده در زمینه ارتباط بین میانگین رنج و مشقت در افراد مراقبت‌کننده با متغیرهای جمعیت‌شناختی حاکی از آن است که بین رنج و مشقت افراد مراقبت‌کننده با میزان درآمد و شغل، قبل و بعد از مداخله در دو گروه ارتباط معنی‌داری وجود دارد ( $P < 0/05$ ). همچنین نمره مشقت با طول مدت مراقبت از فرد صدمددیده رابطه مثبت معنی‌داری را نشان می‌داد. هرچه افراد مدت‌زمان بیشتری از فرد صدمددیده مراقبت می‌کردند، نمره مشقت آنها بالاتر بود ( $P = 0/05$ ). همچنین نمره مشقت با افزایش سن، رابطه مثبت و معنی‌داری داشته است ( $P = 0/05$ ). بین دیگر متغیرها با نمره رنج و مشقت ارتباط معنی‌داری مشاهده نشد ( $P > 0/05$ ).

**نتیجه‌گیری** نتایج این مطالعه نشان می‌دهد که آموزش فرد مراقبت‌کننده از بیمار دارای صدمات نخاعی در قالب الگوی خودمراقبتی اورم می‌تواند نقش مهمی در کاهش رنج و مشقت تجربه شده در مراقبت‌کنندگان در طول دوره طولانی مراقبت داشته باشد. علاوه بر این، شرایط مالی و اشتغال افراد مراقبت‌کننده نیز می‌تواند عامل ارتباطی مشتبی در میزان رنج و مشقت آنها باشد؛ بنابراین، توصیه می‌شود که خانواده‌های مراقبت‌کننده از این بیماران تحت حمایت و نظرات سازمان‌های حمایت‌کننده اجتماعی و درمانی قرار گیرند. همچنین با توجه به مراقبت طولانی موردنیاز مراقبت‌کننده کاسته شود.

### کلیدواژه‌ها:

خودمراقبتی، رنج و مشقت، عضو خانواده مراقبت‌کننده، صدمات نخاعی

\* نویسنده مسئول:

دکتر مصطفی روشن‌زاده

نشانی: خراسان جنوبی، بیرجند، دانشگاه علوم پزشکی بیرجند، مرکز تحقیقات مراقبت جراحی.

تلفن: +۹۸ (۰۳۹) ۷۹۵۲۵۲۲

رایانه‌ای: mroshanzadeh62@gmail.com

مراقبت‌کننده زجرآور می‌سازد. آنها فرصت کمی برای مراقبت از خودشان دارند، خوب غذا نمی‌خورند و دچار تضاد نقش می‌شوند [۱۰]. در این میان مطالعات نشان می‌دهد که به طور اولیه تجربیات ضعیف آنها در امر مراقبت می‌تواند مشکلات زیادی را به وجود آورد [۱۱]. روند ناگهانی روبه‌رویی با مشکلاتی که قبلاً هیچ آگاهی و تجربه‌ای نسبت به آن نداشته‌اند، در سوق دادن آنها به سوی آسیب و رنج نقش مؤثری دارد.

عامل مشارکت‌کننده در رنج افراد مراقبت‌کننده، درک و میزان اطلاعات آنها از شرایط پیش‌رو است [۱۲]. در یک مطالعه نشان داده شده است که ۸۷ درصد از مراقبت‌کنندگان احساس کردند که نیازمند اطلاعات بیشتری در رابطه با موضوع مراقبت از بیمارشان هستند. آموژش روند مراقبت از بیمار نخاعی می‌تواند نقش مهمی در کاهش مشکلات بیمار و رنج و مشقت خانواده‌های آنها بر عهده داشته باشد [۱۳]. در این میان «الگوی مراقبت از خود اورم»<sup>۱</sup> می‌تواند راهنمای بالینی مناسبی برای برنامه‌ریزی و اجرای روند آموختی مراقبت از این بیماران باشد [۱۴ و ۲۰,۵].

مرور متون مطالعات حاکی از این است که مراقبت‌کنندگان غیررسمی که بیشتر افراد خانواده فرد آسیب‌دیده هستند، در روند طولانی‌مدت مراقبت متحمل رنج و آسیب‌های مختلفی می‌شوند [۱۱]. «کلی»<sup>۲</sup> (۲۰۱۳) در مطالعه‌اش بیان می‌نماید که عوامل متفاوتی در بروز رنج و مشقت مراقبت‌کنندگان مؤثر است که از جمله آنها می‌توان به نوع مراقبت و وضعیت اقتصادی مراقبت‌کنندگان اشاره کرد [۱۵]. آلبرت<sup>۳</sup> (۲۰۰۵) نیز معتقد است که سطح توانمندی مراقبت‌کنندگان از بیماران دارای خدمات نخاعی، نقش مهمی در کیفیت مراقبت ارائه شده آنها دارد؛ بنابراین، آموژش این گروه عامل مهمی در توانمندی و کارآی آنها به عنوان مراقبت‌کننده به حساب می‌آید [۲۱].

با توجه به نیازهای این بیماران و رنجی که خانواده‌های آنها از روند مراقبت آنها متحمل می‌شوند و نیز این امر که در ایران تحقیقات کمتری در این زمینه صورت پذیرفته، مطالعه حاضر به بررسی تأثیر اجرای الگوی خودمراقبتی اورم روی رنج و فشار مراقبتی مراقبت‌کنندگان این بیماران پرداخته است.

### روش بررسی

پژوهش حاضر مطالعه‌ای نیمه‌تجربی با گروه کنترل و باطرابی پیش‌آزمون-پس‌آزمون است که در محل مرکز بیماران آسیب‌دیده طناب نخاعی در استان خراسان جنوبی در سال ۱۳۹۳ صورت گرفته است. جامعه پژوهش، عضو اصلی مراقبت‌دهنده در خانواده افراد مبتلا به خدمات نخاعی بودند. حجم نمونه برای مطالعه حاضر

### مقدمه

آسیب‌دیدگی طناب نخاعی، حادثه‌ای فاجعه‌بار است که می‌تواند به عنوان یک چالش در سیستم بهدشتی و سلامتی مطرح شود [۱]. همه‌ساله افراد زیادی به دنبال حادث ناشی از تصادفات، سقوط از بلندی و بیماری‌های ستون فقرات، نخاع و گردن دچار آسیب‌دیدگی در ناحیه ستون مهره‌ها و نخاع می‌شوند. گروهی از این افراد با درجه‌اتی از ضایعات نخاعی یا فلچ اندام‌ها روبه‌رو می‌شوند که تا آخر عمر عوارض این ضایعه به دنبال آنها خواهد بود [۲].

در جهان، متوسط آمار سالانه ضایعات نخاعی بین ۵۰-۲۰ نفر در یک میلیون نفر جمعیت است [۱]. در آمریکا نزدیک به دویست هزار نفر با ناتوانی‌های ناشی از خدمات نخاعی زندگی می‌کنند و هر سال حدود یازده هزار نفر بهدلیل خدمات نخاعی در بیمارستان بستری می‌شوند [۲]. آمار ضایعه نخاعی در ایران بسیار زیاد است؛ به گونه‌ای که مرکز تحقیقات ضایعات نخاعی آمار بیماران آسیب نخاعی را ۲۸۰۰-۱۴۰۰ مورد در سال اعلام نموده است. در ایران پنجاه هزار بیمار ضایعه نخاعی وجود دارد که از این تعداد ۲۰۰۰ نفر قربانیان جنگ تحملی و بقیه در اثر عواملی نظری تصادف، سقوط از ارتفاع و... دچار آسیب نخاعی شده‌اند [۳ و ۴].

آسیب طناب نخاعی باعث عوارض حسی و حرکتی وسیعی می‌شود و ارگان‌های مختلف را به درجات متفاوتی تحت تأثیر قرار می‌دهد [۵]. وقوع ناگهانی این آسیب باعث دگرگونی وسیعی در حیطه‌های مختلف زندگی فرد می‌شود. بی‌حرکتی و ازدستدادن توانایی انجام حجم وسیعی از فعالیت‌ها به کابوسی برای فرد تبدیل می‌گردد و ترس از آینده را بیشتر می‌کند [۶]. تجربه این تغییر در زندگی نه تنها روی خود فرد، بلکه روی همه افراد خانواده از جمله همسر، والدین، خواهر یا برادر و نیز فرزندان تأثیر می‌گذارد و به پویژه ماهیت ناگهانی آنها و همچنین ناآشنایی با این پدیده، آنها را بیشتر با عوارض مواجه می‌کند [۷]. افراد خانواده با حالتی روبه‌رو می‌شوند که بیمارشان دیگر، خود توان انجام بسیاری از فعالیت‌ها یا به عبارتی توان مراقبت از خود را ندارد و نیازمند کمک و مراقبت آنهاست [۸].

ناتوانی افراد برای مراقبت از خودشان مستلزم تلاش‌های افراد مراقبت‌کننده است. مراقبت از فرد آسیب‌دیده می‌تواند توسط افراد مختلف صورت گیرد، اما حدود ۸۰ درصد از مراقبت‌ها در خانه و توسط افراد خانواده فرد صورت می‌گیرد [۷]. مراقبت‌کنندگان وظایف زیادی دارند که علاوه بر کارهای روزانه‌شان می‌بایست از بیمارشان نیز مراقبت نمایند. کارهای سخت روزانه و وظایف خانه و نیز اضافه‌شدن روند مراقبت از فرد ناتوان (بررسی عملکردهای حیاتی مختلف و حمایت اجتماعی و عاطفی و اقتصادی) همگی افراد مراقبت‌کننده را متحمل رنج و مشقت در حیطه‌های مختلف عاطفی، اجتماعی و روانی و اقتصادی می‌کند [۹].

ساعت طولانی مراقبت، ازوای اجتماعی، استرس‌های هیجانی بالا و افسردگی و مشکلات اقتصادی شرایط را برای رنج اعضای

1. Orem self-care mode

2. Kelli

3. Albert

### (همیشه) تعیین شده است [۲۲].

این پرسشنامه قبلاً مورد روایی و پایابی قرار گرفته و آلفای کرونباخ آن ۰/۸۳ گزارش شده است [۲۳]. در مطالعه حاضر نیز این پرسشنامه به روش دو طرفه از انگلیسی به فارسی و از فارسی به انگلیسی ترجمه و سپس از نظر هم‌خوانی نسخه فارسی با نسخه اصلی انگلیسی بررسی شده است. روایی آن به روش شاخص روایی محتوایی (CVI) ۰/۸۰ درصد و پایابی آن با آلفای کرونباخ با حجم نمونه ۰/۷۹ نفری از واحدهای موردنژوهش ۰/۷۹ محاسبه گردید.

مداخله در این پژوهش شامل آموزش به مراقبت‌کنندگان در زمینه نحوه مراقبت از بیماران دارای خدمات نخاعی بود. این برنامه آموزشی براساس الگوی خودمراقبتی اورم و نیازهای بیماران مبتلا به آسیب‌دیدگی نخاعی بود که براساس فرم نیازمندی اورم به دست آمد. محتوای برنامه آموزشی شامل آموزش بهداشت فردی و مراقبت از خود (نظافت و بهداشت شخصی، حمام‌کردن، لباس‌پوشیدن، آرایش، غذاخوردن و دفع)، آموزش و آشنایی با مشکلات حرکتی ایجادشده و کم‌کردن عوارض آن (انتقال و جابه‌جایی بیمار، جلوگیری از تجمع خون در عروق اندام تحتانی، ورزش‌های دامنه حرکتی مفاصل، پیشگیری از بدشکلی اندام‌ها و قرارگیری در وضعیت مناسب)، آشنایی با تجهیزات و وسائل کمکی، پیشگیری از زخم بستر (بهبود خون‌رسانی پوست، بهبود وضعیت تنفسی‌ای، کاهش اصطکاک و نیروی کششی و به‌حداقل رساندن رطوبت بستر و نشیمن‌گاه)، آموزش در زمینه اختلالات الگوی دفع (الگوی مصرف مایعات، سونداز مثانه، ورزش کف لگن، استفاده از پدهای جذبی بی‌اختیاری، تخلیه منظم روده‌ها، تحریک واکنش دفع و رژیم غذایی مناسب)، آموزش تغذیه‌ای، آشنایی با مشکلات روحی و روانی پس از ضایعه در بیمار ضایعه نخاعی، مدیریت منابع مالی و اجتماعی (استفاده از خدمات بیمه‌ای و مؤسسات حمایت‌کننده) بود [۳۰-۴۶].

برنامه آموزشی در قالب ۸ جلسه ۴۰ دقیقه‌ای [۳۱] در محل مرکز ضایعات نخاعی و با حضور فرد مراقبت‌کننده توسط پژوهشگر و همکار اوی صورت می‌گرفت و برنامه به صورت تماس‌های چهربه‌چهره به‌طورهفتگی در محل مرکز اجرا و با تماس‌های تلفنی پیگیری می‌شد. لازم بهذکر است که به افراد مراقبت‌کننده چکلیست‌هایی مبنی بر اجرای منظم آموزش‌های مراقبتی داده شده، ارائه می‌گردد و تکمیل آنها در زمان تماس‌های هفتگی موردنرسی قرار می‌گرفت و در پایان جلسات، مطالب آموزشی به صورت جزوای کتبی به آنها رائه می‌شد. این آموزش در گروه شاهد صورت نگرفت و برای رعایت اصل عدالت در پژوهش، پس از انجام پژوهش و در پایان مطالعه، یک جزوی کامل آموزشی نیز به افراد مراقبت‌کننده در گروه شاهد اهدا گردید.

با توجه به اینکه در مطالعات حداقل زمان لازم برای بررسی تأثیر آموزش بر رنج افراد مراقبت‌کننده ۳ ماه بوده است [۲۸ و ۲۶]، در این مطالعه نیز ۳ ماه پس از انجام مداخله، پرسشنامه رنج و

با توجه به فرمول زیر و با احتساب قدرت ۹۵ درصد و آلفای ۰/۰۵ و توجه به مطالعات گذشته [۲۰ و ۱۶] و احتساب ریزش، ۳۵ نفر برای هر گروه در نظر گرفته شد.

$$n = (s_1^2 + s_2^2 / \chi_2 - x_1) f(\alpha + \beta)$$

آمار کل بیماران نخاعی در مرکز موردنظر ۱۱۰ نفر بود. این بیماران به‌هرمراه یک عضو خانواده به‌طور منظم و ماهیانه برای انجام ملاقات و بهره‌مندی از دیگر خدمات همانند مشاوره و ارجاع به بازنوی، به مرکز مراجعت می‌کردند. همچنین این مرکز به‌طور برنامه‌ریزی شده کلیه مراجعین را از بدو ورود مورد حمایت و بررسی و در صورت لزوم علاوه‌بر خدمات ذکر شده، اقداماتی مانند ارجاع بیماران برای بهره‌مندی از خدمات مراقبت در منزل را نیز موردنپوشش قرار می‌داد. تعداد کل بیمارانی که در انجمن ضایعات نخاعی عضو بودند ۱۱۰ نفر بود. ابتدا برای هر بیمار یک عضو مراقبت‌کننده بهمنظور نمونه‌گیری در نظر گرفته شد؛ بنابراین، جامعه پژوهش ما را ۱۱۰ نفر مراقبت‌کننده در این مطالعه تشکیل دادند. از کل جامعه پژوهش براساس فرمول حجم نمونه، ۷۰ نفر از آنها به صورت نمونه‌گیری تصادفی ساده انتخاب شدند. پس از آن، افراد واحد شرایط به‌طور تصادفی به دو گروه مداخله و کنترل تقسیم شدند؛ به صورتی که اولین شماره به گروه مداخله و شماره بعد به گروه کنترل اختصاص یافت.

معیارهای ورود به پژوهش عبارت بود از: عضو درجه یک خانواده، داشتن سابقه حداقل ۶ ماه مراقبت از مددجو، شرکت‌کردن در دوره‌های آموزشی مشابه در زمینه بیماری و مراقبت از بیماران ضایعات نخاعی در گذشته [۱۹ و ۱۷]. معیارهای خروج از مطالعه نیز سن زیر ۱۸ سال، استفاده از مراقبت‌کننده خصوصی در منزل و داشتن بیماری روانی تشخیص داده شده بود.

پس از تخصیص تصادفی، عضو اصلی مراقبت‌کننده از فرد بیمار با استفاده از پرسشگری مشخص و در صورت دردسترس بودن، توضیحاتی مبنی بر هدف مطالعه و نحوه انجام آن به وی ارائه می‌شد. پس از اخذ رضایت شفاهی از افراد مراقبت‌کننده مبنی بر آزادی در ورود و خروج از مطالعه و نیز رعایت اصل رازداری و جمع‌آوری اطلاعات بدون نام، به هریک از مراقبت‌کنندگان یک فرم مشخصات جمعیت‌شناسختی شامل: سن، جنس، نسبت با فرد بیمار، مدت مراقبت از فرد بیمار، شغل، میزان تحصیلات و وضعیت اشتغال و پرسشنامه رنج و مشقت در افراد مراقبت‌کننده ارائه شد.

اصل این پرسشنامه ۲۹ عبارت دارد و در سال ۱۹۸۰ توسط «زربت» و همکاران (۱۹۸۰) طراحی شده است [۲۱]. در این مطالعه، فرم کوتاه ۲۲ سوالی آن به کاررفته که دارای ابعاد سلامت مراقبت‌کننده، خوب‌بودن جسمی، ابعاد اجتماعی، مالی و ارتباط بین مراقبت‌کننده و دریافت‌کننده مراقبت است. گزینه‌های پاسخ این پرسشنامه نیز براساس مقیاس لیکرت ۵ تایی از صفر (هیچ‌گاه) تا ۴

وکنترل، همسران بیماران ضایعات نخاعی بودند. از نظر ترکیب جنسیتی نیز بیشترین فراوانی مربوط به مراقبت کنندگان زن بود. دو گروه مداخله و کنترل از نظر کلیه متغیرهای جمعیت‌شناسی موردنبررسی (سن، جنس، میزان تحصیلات، نوع وابستگی با بیمار، تعداد سال‌های مراقبت از بیمار، وضعیت تأهل، تعداد فرزندان و وضعیت اشتغال) همسان بودند پژوهش در جدول شماره ۱ بیان شده است.

میانگین نمره رنج و مشقت افراد مراقبت کننده قبل از مداخله در دو گروه معنی دار نبوده ولی بعد از مداخله در دو گروه معنی دار بوده است [۲]. میانگین نمره رنج و مشقت در واحدهای موردپژوهش در گروه مداخله قبل و بعد از مداخله تفاوت معنی داری داشته است (جدول شماره ۲).

مشقت به افراد مراقبت کننده در هر دو گروه مداخله و کنترل داده و پس از تکمیل، جمع آوری شد. اطلاعات به دست آمده توسط نسخه ۱۶ نرمافزار SPSS و آزمون‌های آماری توصیفی (فراوانی، درصد فراوانی، میانگین و انحراف معیار) و آزمون‌های آماری استنباطی (تی زوجی، آزمون تی، ضریب همبستگی پیرسون و تحلیل واریانس) مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفت.

### یافته‌ها

واحدهای موردپژوهش از نظر سن در دامنه ۱۸-۶۸ سال قرار داشتند و میانگین سنی آنها  $۳۷ \pm ۴/۲$  بود. مراقبت کنندگان از نظر طول مدت مراقبت نیز در دامنه ۱-۱۵ سال قرار داشتند و میانگین آن نیز  $۸ \pm ۲/۴۳$  سال بود. از نظر نوع وابستگی بیشتر افراد مراقبت کننده در گروه مداخله

جدول ۱. ویژگی‌های جمعیت‌شناسی واحدهای موردپژوهش در دو گروه مداخله و کنترل.

متغیر	مداخله				متغیر
	کنترل		مداخله		
سطح معنی‌داری	درصد	تعداد	درصد	تعداد	
$t=۳/۲۴$	۶۰	۲۱	۷۱/۲۲	۲۵	زن
	۴۰	۱۴	۲۷/۵۷	۱۰	مرد
	۱۰۰	۳۵	۱۰۰	۲۵	کل
$F=۱۴/۱$	۱۷/۱۴	۶	۱۱/۴۲	۴	بی‌سود
	۱۴/۲۸	۵	۲۲/۸۵	۸	زیردیبل
	۳۷/۱۴	۱۳	۳۱/۴۲	۱۱	دیبل
	۲۷/۸۵	۸	۲۲/۸۵	۸	لیسانس
$F=۴/۱۸$	۸/۵۷	۳	۱۱/۴۲	۴	بالاتر
	۱۷/۱۴	۶	۲۸/۵۱	۱۰	کمتر از ۵۰۰۰۰
	۶۰	۲۱	۵۴/۲۸	۱۹	۵۰۰۰۰-۱۰۰۰۰۰
$t=۴/۱$	۲۲/۸۵	۸	۱۷/۱۴	۶	بالاتر از ۱۰۰۰۰۰
	۴۸/۵۷	۱۷	۳۴/۲۸	۱۲	بیکار
	۵۱/۴۲	۱۸	۶۵/۷۱	۲۳	شغل فعلی
$F=۹/۱۱$	۴۲/۳۱	۱۱	۴۰	۱۴	والدین
	۵۱/۴۲	۱۸	۴۲/۸۵	۱۵	همسر
	۱۷/۱۴	۶	۱۷/۱۴	۶	فرزندان
$t=۱/۱۴$	۷۱/۴۲	۲۵	۷۷/۱۴	۲۷	بیمه‌شده
	۲۵/۵۱	۱۰	۲۲/۸۵	۸	فاقد بیمه
$t=۲/۹$	۴۵/۷۱	۱۶	۴۰	۱۴	شخصی
	۵۴/۲۸	۱۹	۶۰	۲۱	استیجاری
$t=۵/۴$	۴۰	۱۴	۲۸/۵۱	۱۰	بلی
	۶۰	۲۱	۷۱/۴۲	۲۵	خیر
استفاده از سیستم‌های حمایتی					

جدول ۲. مقایسه میانگین رنج و مشقت واحدهای موردپژوهش قبل و بعد از انجام مداخله بین دو گروه آزمون و کنترل.

متغیر	مرحله	گروه آزمون (میانگین و انحراف معیار)	گروه کنترل (میانگین و انحراف معیار)	نوع آزمون (سطح معنی‌داری)
قبل از مداخله	قبل از مداخله	۳/۲۲±۰/۳۳	۳/۱۱±۰/۶۶	(P=۰/۰/۱) t=۶/۱۸
بعد از مداخله	بعد از مداخله	۲/۶۷±۰/۱۴	۲/۱۸±۰/۲۸	(P=۰/۰/۴) t=۵/۵
*در سطح ۰/۰۵ معنی‌دار است.				

توانبخش

جدول ۳. مقایسه میانگین نمره رنج و مشقت واحدهای موردپژوهش قبل و بعد از مداخله در هر گروه.

متغیر	مرحله	قبل از مداخله (میانگین و انحراف معیار)	بعد از مداخله (میانگین و انحراف معیار)	نوع آزمون (سطح معنی‌داری)
گروه آزمون	قبل از مداخله	۳/۲۲±۰/۳۳	۲/۶۷±۰/۴	(P=۰/۰/۴) t=۳/۶۸
گروه کنترل	بعد از مداخله	۳/۱۱±۰/۶۶	۲/۱۸±۰/۲۸	(P=۰/۰/۲) t=۱/۶
*در سطح ۰/۰۵ معنی‌دار است.				

توانبخش

خودمراقبتی اورم توانسته است میانگین رنج و مشقت در عضو خانواده مراقبت‌کننده از بیماران خدمات نخاعی را کاهش دهد. در زمینه اجرای الگوی خودمراقبتی اورم در افراد مراقبت‌کننده از بیماران دارای خدمات نخاعی مطالعه‌ای مشاهده نشده است. مطالعات بررسی شده عمده‌اشامل طیف وسیعی از بیماران نیازمند به دریافت مراقبت خانگی بوده است.

«اینز لین براندون»<sup>۵</sup> در مطالعه خود در رابطه با رنج و مشقت مراقبت‌کنندگان بیان کرده است که آموزش در زمینه فرد آسیب‌دیده می‌تواند به میزان معنی‌داری رنج مراقبت‌کنندگان را کاهش دهد. وی ناگاهی از روند مراقبت از فرد بیمار را عامل مهمی در افزایش رنج مراقبت‌کنندگان معرفی کرده است [۱۰].

«هادسون»<sup>۶</sup> و همکاران (۲۰۰۹) در مطالعه‌شان درباره مراقبت‌کنندگانی که مراقبت از بیمارانی که در انتها زندگی‌شان قرار داشتند را در خانه عهده‌دار بودند، بیان می‌کنند تأثیرات مراقبت از این بیماران می‌تواند در افراد متفاوت و بهمیزان زیادی با سطح آگاهی آنها ارتباط داشته باشد. هادسون همچنین بیان می‌نماید که اگر مراقبت‌کنندگانی که با چنین شرایطی رو به رو می‌شوند، در رابطه با نحوه مراقبت از بیماران آگاهی کامل داشته باشند، بحران ناشی از شرایط مراقبت در آنها کاهش چشمگیری خواهد داشت [۱۸].

نتایج به دست آمده در زمینه ارتباط بین میانگین رنج و مشقت در افراد مراقبت‌کننده با متغیرهای جمعیت‌شناسی، حاکی از آن است که بین رنج و مشقت افراد مراقبت‌کننده با میزان درآمد، شغل، طول مدت مراقبت و سن ارتباط معنی‌داری قابل و بعد از مداخله در دو گروه مشاهده شد ( $P<0/05$ ). بیشترین میانگین رنج و مشقت در درآمدهای زیر پانصدهزار تومون و کمترین آن در درآمد بالای یک میلیون تومان گزارش گردید ( $P<0/05$ ) (جدول شماره ۳).

ارتباط نمره مشقت با شغل نیز نشان داد که افراد بیکار یا از کار افتاده سطح بالاتری از مشقت را تجربه می‌کنند ( $P<0/05$ ). نمره مشقت نیز با طول مدت مراقبت از فرد صدمه‌دیده رابطه مثبت معنی‌داری را نشان می‌داد. هرچه افراد مدت زمان بیشتری از فرد صدمه‌دیده مراقبت می‌کردند، نمره مشقت آنها بالاتر بود ( $t=0/۳$  و  $P<0/05$ ). نمره مشقت همچنین با افزایش سن رابطه مثبت و معنی‌داری داشته است ( $t=0/۳$  و  $P<0/05$ ). بین دیگر متغیرها با نمره رنج و مشقت ارتباط معنی‌داری مشاهده نشد ( $P>0/05$ ).

بین متغیر مشقت با جنس ( $t=-۱/۸5$  و  $P=0/۶$ ), مشقت با سطح تحصیلات ( $F=۲/۲۷$  و  $P=0/۱$ ), مشقت با نوع وابستگی به بیمار ( $F=۴/۲۱$  و  $P=0/۱$ ), مشقت با وضعیت بیمه ( $t=1/۱۴$  و  $P=0/۰۹$ ), مشقت با نوع مسکن ( $t=2/۵۵$  و  $P=0/۱$ ) و استفاده از سیستم حمایتی ( $t=2/۱۴$  و  $P=0/۱۶$ ) رابطه معنی‌داری مشاهده نشد.

## بحث

نتایج این مطالعه حاکی از آن است که آموزش مطابق با الگوی

ارائه شده توسط مراقبت‌کننده را مدنظر قرار دادند و اذعان داشتند ماهیت بیماری آسیب‌دیدگی طناب‌نخاعی، مستلزم حمایت و مراقبت علمی از این بیماران در طول زمان است. اگر مراقبت‌کننده‌گان تنها در این مسیر رها شوند، عاقبت خطرناکی در رابطه با کیفیت مراقبت روی می‌دهد و حتی می‌تواند مرگ بیماران را در پی داشته باشد [۱].

مطالعات صورت‌گرفته هریک به بررسی حیطه متفاوتی از نقش حمایتی مراقبت‌کننده‌گان در بیماران آسیب‌دیده می‌بردازد و لزوم وجود برنامه آموزشی مدون را برای مراقبت‌کننده‌گان در طولانی مدت مدنظر قرار می‌دهد. میانگین نمره رنج و مشقت در واحدهای مورد پژوهش قبل از مطالعه در گروه مداخله و گروه آزمون بالا بوده است.

«پولین»<sup>۱۳</sup> و همکاران (۲۰۱۰) در مطالعه خود ضمن بررسی رنج و مشقت و آسیب‌های روانی در همسران مراقبت‌کننده از بیماران مزمن بیان می‌کنند که این افراد در روند مراقبت از بیماران، فشارهای زیادی را تحمل می‌شوند. این فشارها می‌تواند باعث افت کیفیت زندگی آنها و نیز افت کیفیت مراقبت ارائه شده شود [۳۲].

«استایدوهار»<sup>۱۴</sup> و همکاران (۲۰۱۰) نیز در بررسی مقالات مرتبط با اعضای مراقبت‌کننده خانگی بیان می‌نمایند که آسیب‌های غیرقابل انکار جسمی و روانی می‌تواند مراقبت‌کننده‌گان را تهدید نماید. در این میان توائم‌ندسازی آنها از طریق آموزش و سیستم‌های حمایتی در کاهش اثرات منفی مراقبت، تأثیر مثبتی به دنبال خواهد داشت [۱].

«ویجسرویا»<sup>۱۵</sup> (۲۰۱۲) در مطالعه‌اش به بررسی تأثیر خستگی روانی در کیفیت زندگی بیماران دارای صدمات نخاعی پرداخته است و بیان می‌نماید توائم‌ندشدن این بیماران برای کاهش عوارض بیماری ضروری است، اما نکته مهم اینجاست که سیستم حمایتی این افراد از جمله اعضای خانواده که نقش مراقبت از این افراد را بر عهده دارند نیز بایستی توائم‌ند شوند. مسلماً آموزش به طور هم‌زمان برای بیمار و خانواده‌اش مؤثرتر خواهد بود [۶]؛ بنابراین، شاید بتوان گفت در این مطالعه توائم‌ندشدن عضو مراقبت‌کننده از بیمار ضایعات نخاعی خواهد توانست با کاهش سطح رنج و مشقت مراقبت‌کننده‌گان، نقش مهمی در کیفیت مراقبت ارائه شده از بیماران داشته باشد.

«مکمیلان»<sup>۱۶</sup> و همکاران (۲۰۰۶) در مطالعه‌شان به تأثیر مداخلات مربوط به ابعاد سازگاری در خانواده بیماران سلطانی پرداخته‌اند. آنها معتقدند بدون شک، آموزش می‌تواند نقش مهمی در شرایط بحرانی که خانواده این بیماران با آن روبرو هستند، داشته باشد. این آموزش‌ها سبب می‌شود افراد، ماهیت بیماری و نحوه تطابق مؤثر با این بیماران را یاد گیرند و توائم‌ندی‌شان افزایش یابد [۱۴].

در زمینه ارتباط بین رنج و مشقت مراقبت‌کننده با متغیرهای

انجمان سلامتی کانادا<sup>۷</sup> در سال ۲۰۱۲ بیان می‌کند که مراقبت‌کننده‌گان به واسطه مراقبت از بیماران دارای شرایط مزمن دچار رنج می‌شوند و برنامه‌ریزی برای حمایت از این افراد نقش مهمی در کاهش زجر آنها دارد. این انجمان، مداخلاتی همانند آموزش و حمایت از مراقبت‌کننده‌گان را در کاهش آسیب‌های وارد به آنها و رنج و مشقت تجربه شده در آنها مؤثر می‌داند [۱۹].

«واسکونسلوس»<sup>۸</sup> و همکاران (۲۰۱۳) نیز در مطالعه موروری خود در زمینه خودمراقبتی در بیماران دارای آسیب نخاعی بیان می‌کنند که شرایط خاص این بیماران مشقت‌های فراوانی را برای مراقبت‌کننده‌گان آنها بایجاد می‌کند. آنها معتقدند آموزش خودمراقبتی در این بیماران و نیز مراقبت‌کننده‌گانشان نقش مهمی در کیفیت زندگی آنها بر عهده خواهد داشت [۱۲]. هادسون (۲۰۰۹) نیز تأثیر آموزش در حیطه مراقبت از بیماران را برای مراقبت‌کننده‌گان خانگی مؤثر دانسته است [۱۸].

«مکلنون»<sup>۹</sup> (۲۰۱۱) در مطالعه‌اش در مورد رنج همسران مراقبت‌کننده از بیمارانی که دارای دماسن هستند، بیان می‌نماید که همسران این بیماران به واسطه مراقبت از این بیماران آسیب زیادی را تحمل می‌شوند؛ بنابراین، وی اقداماتی همانند آموزش و سیستم‌های حمایتی را در کاهش این رنج مؤثر دانسته است [۳۱].

«ولترز»<sup>۱۰</sup> و همکاران (۲۰۱۳) نیز در بررسی سیک‌های سازگاری همسران افراد مبتلا به سکته مغزی یک‌سال بعد از مراقبت، معتقدند که روند مراقبت از این بیماران با گذشت زمان باعث مشکلات زیادی در مراقبت‌کننده‌گان می‌شود. در این میان سیستم‌های مراقبتی با ارائه آموزش‌های تخصصی تأثیر مهمی در کاهش این روند و درنتیجه، پیشگیری از آسیب جسمی و روانی این مراقبت‌کننده‌گان بر عهده دارند [۱۲].

«میس»<sup>۱۱</sup> و همکارانش (۲۰۱۱) طرح مراقبتی برای خانواده بیماران دارای مشکلات عصبی همانند دماسن و فراموشی ارائه دادند. آنها در این طرح روی نقش وابستگی این بیماران تأکید داشتند و به طور خاص روی مراقبت‌کننده‌گانشان متمرکز بودند. پژوهشگران در این برنامه بیان نمودند که هر برنامه مراقبتی به منظور حمایت از این بیماران به آموزش فرد مراقبت‌کننده از آنها نیاز دارد. همچنین آنها اشاره کردند اگر افراد مراقبت‌کننده توائم‌ند شوند، بسیاری از مشکلات مربوط به سلامتی و مراقبت بیماران بر طرف خواهد شد [۲۰].

«استانفورد»<sup>۱۲</sup> و همکاران (۲۰۰۷) در مطالعه‌شان نقش کیفیت

7. Health Council of Canada

8. Vasconcelos

9. McLennan

10. Wolters

11. Mace

12. Stanford

13. Poulin

14. Stajduhar

15. Wijesuriya

16. McMillan

بیان داشت رفاه اقتصادی شاید بتواند بسیاری از مشکلات چالش زای پیش‌روی مراقبت طولانی‌مدت از بیماران مزمن را برطرف کند.

### نتیجه‌گیری

نتایج مطالعه حاضر حاکی از آن است که آموزش افراد مراقبت‌کننده از بیماران دارای صدمات نخاعی مطابق الگوی خودمراقبتی اورم می‌تواند در میزان رنج و مشقتی که آنها در روند مراقبت از این بیماران متتحمل می‌شوند، نقش مؤثری داشته باشد. آشنایی افراد خانواده مراقبت‌کننده از این بیماران با روند بیماری و عوارض و درمان آن می‌تواند از بسیاری از شرایط ایجاد کننده رنج و مشقت در آنها پیشگیری کند.

از سوی دیگر، شرایط مالی و اشتغال افراد مراقبت‌کننده نیز می‌تواند عامل ارتباطی مثبتی در میزان رنج و مشقت آنها باشد؛ بنابراین، توصیه می‌شود خانواده‌های مراقبت‌کننده از این بیماران با حمایت و نظارت سازمان‌های حمایت‌کننده اجتماعی و درمانی قرار گیرند. همچنین با توجه به مراقبت طولانی موردنیاز این بیماران می‌توان اقداماتی مانند مراقبت در منزل با حمایت و پشتیبانی مراکز خدمات نخاعی انجام داد تا از فشار مراقبت بر اعضای خانواده مراقبت‌کننده کاسته شود.

از محدودیت‌های این مطالعه می‌توان به این نکته اشاره کرد که افراد مراقبت‌کننده به‌طور طبیعی، در روند طولانی مراقبت از این بیماران آموزش‌هایی را به صورت غیررسمی می‌آموزند که این امر می‌تواند روی نتایج این مطالعه تأثیر داشته باشد. همچنین مراقبت از این بیماران معمولاً در کانون خانواده صورت می‌گیرد و منحصر به یک شخص خاص نیست؛ بنابراین، در مطالعه حاضر فقط مؤثرترین فرد موردنبررسی قرار گرفته است، درحالی که مراقبت از او امری فردی نیست و از دیگر افراد خانواده متأثر می‌شود. برهمین اساس توصیه می‌شود که در مطالعات آینده، دیگر افراد خانواده نیز موردنبررسی قرار گیرند. علاوه بر این بسیاری از ابعاد رنج و مشقت باید از طریق مطالعات کیفی در افراد مراقبت‌کننده از این بیماران بررسی شود.

### تشکر و قدردانی

در پایان از کلیه همکاران و نیز افراد خانواده‌های دارای بیماران صدمات نخاعی که صمیمانه در این مطالعه همکاری داشتند، تشکر و قدردانی می‌شود.

جمعیت‌شناسی، نتایج حاکی از آن است که بین سن مراقبت‌کننده و طول مدت مراقبتشان از بیماران با میانگین رنج و مشقت مراقبت‌کنندگان رابطه مثبت و معنی‌داری داشته است. این بدان معنی است که با افزایش سن مراقبت‌کنندگان و همچنین طول مدت مراقبت توسط آنها رنج و مشقشان افزایش می‌یابد. «داکس‌بری»<sup>۱۷</sup> و همکاران (۲۰۱۳) نیز در مطالعه‌شان بیان می‌کنند که افزایش طول مراقبت و نیز سن مراقبت‌کنندگان عامل مهمی در رنج آنها محاسب می‌شود؛ به عبارت دیگر، ماهیت بیماری‌های مزمن نیازمند مراقبت طولانی‌مدت و مستمر است که درنتیجه مراقبت‌کنندگان را دچار فرسودگی می‌کند. هرچه سن افراد بالا می‌رود توان آنها کاهش می‌یابد و این خود باعث آسیب بیشتر آنها می‌شود [۳۳].

استایدوفهار (۲۰۱۰) نیز مراقبت طولانی‌مدت را عاملی مؤثر در خستگی این افراد دانسته است. وی در این مطالعه عواملی مانند استفاده از پرستاران خانگی و دیگر سیستم‌های حمایتی را در کاهش رنج افراد خانواده مؤثر می‌داند [۱۱]. به‌طور کلی شاید بتوان گفت روند ماهیت مراقبت طولانی در بیماران ضایعات نخاعی، مراقبت‌کننده را با نوعی خستگی و رنج مواجه می‌کند، حال آنکه علاوه بر گذر زمان، افزایش سن فرد مراقبت‌کننده نیز باعث کاهش توان جسمی و روانی وی می‌شود و به عنوان یک عامل مؤثر در افزایش این رنج و مشقت ایفای نقش می‌کند.

میانگین نمره مشقت و رنج مراقبت‌کنندگان با متغیر شغل و میزان درآمد در آنها رابطه معنی‌داری داشته است. مراقبت‌کنندگان بیکار که به هر دلیلی قادر به کار نیستند و درآمد مناسبی ندارند، رنج و مشقت بیشتری را تجربه کرند. «هولاندر»<sup>۱۸</sup> و همکاران (۲۰۰۹) در موردنبررسی مراقبت از افراد مسن و نیز میانسالانی که نیازمند کمک هستند، عامل اقتصادی را عاملی مؤثر در کیفیت مراقبت ارائه شده قلمداد می‌کنند. مراقبت طولانی‌مدت نیازمند صرف هزینه‌های زیادی است؛ بنابراین، مراقبت‌کنندگانی که توان مالی کافی ندارند، متحمل آسیب خواهند شد [۳۴].

هادسون (۲۰۱۰) نیز وضعیت اقتصادی مراقبت‌کنندگان را عامل مؤثری در رنج و مشقت آنها می‌داند. وی بیان می‌کند که اگر افراد مراقبت‌کننده از وضعیت مالی مناسبی برخوردار باشند، بسیاری از چالش‌های پیش‌روی مراقبت طولانی‌مدت و خاص برطرف خواهد شد [۲۵].

مؤسسه مراقبت تسکینی کانادا<sup>۱۹</sup> در بررسی مراقبت در زمینه بیمارانی که در انتهای زندگی شان قرار دارند، بیان می‌کند که ماهیت غیرقابل بازگشت این بیماری‌ها تدریجاً افراد مراقبت‌کننده را دچار ناتوانی مالی می‌کند؛ بنابراین، تقویت وضعیت اقتصادی آنها می‌تواند در کاهش رنج و مشقت آنها مؤثر باشد [۱۷]. به‌طور کلی می‌توان

17. Duxbury

18. Hollander

19. Canadian Hospice and Palliative Care Association

## References

- [1] Stanford RE, Soden R, Bartrop R, Mikk M, Taylor TKE. Spinal cord and related injuries after attempted suicide: Psychiatric diagnosis and longterm follow-up. *Spinal Cord*. 2007; 45(6):437-43.
- [2] Albert T, Ravaud JF. Rehabilitation of spinal cord injury in France: A nationwide multicentre study of incidence and regional disparities. *Spinal Cord*. 2005; 43(6):357-65.
- [3] Noreau L, Fougeyrollas P. Long-term consequences of spinal cord injury on social participation: The occurrence of handicap situations. *Disability and Rehabilitation*. 2000; 22(4):170-80.
- [4] Kashee A. [The guideline of people with spinal cord injury (Persian)]. 1<sup>st</sup> ed. Tehran: Research Center of Veterans Engineering and Medical Sciences; 2009.
- [5] Bauchet L, Lonjon N, Perrin FE, Gilbert C, Privat A, Fattal C. Strategies for spinal cord repair after injury: A review of the literature and information. *Annals of Physical and Rehabilitation Medicine*. 2009; 52(4):330-51.
- [6] Wijesuriya N, Tran Y, Middleton J, Craig A. The impact of fatigue on the health related quality of life in persons with spinal cord injury. *Archives of Physical Medicine and Rehabilitation*. 2012; 93(2):319-324.
- [7] National Alliance for Caregiving. Care for the family caregiver: A place to start [Internet]. New York: Emblem Health; 2010. Available from: [http://www.caregiving.org/data/Emblem\\_CfC10\\_Final2.pdf](http://www.caregiving.org/data/Emblem_CfC10_Final2.pdf).
- [8] Schulz R, Beach SR. Caregiving as a risk factor for mortality: The caregiver health effects study. *Journal of the American Medical Association*. 1999; 282(23):2215-19.
- [9] Bloemen Vrencken JH, de Witte LP, Post MW, van den Heuvel WJ. Health behaviour of persons with spinal cord injury. *Spinal Cord*. 2007; 45(3):243-9.
- [10] Brandon IL. Easing the burden on family caregivers. *Nursing*. 2013; 43(8):36-42.
- [11] Stajduhar KI, Funk L, Toye C. Home-based family caregiving at the end of life: A comprehensive review of published quantitative research (1998-2008). *Palliative Medicine*. 2010; 26(6):573-593.
- [12] Vasconcelos AS, França ISX, Coura AS, Enders BC, Cartaxo HGO, Sousa FS. Self-care in neurogenic intestine in subjects with spinal cord injury: An integrative review. *Online Brazilian Journal of Nursing* [Internet]. 2013 [cited 2013 Dec 22]; 12(4):998-1010. doi: 10.5935/1676-4285.20133692. Available from: <http://www.objnursing.uff.br/index.php/nursing/article/view/3692>.
- [13] Wolters Gregorio G, Visser Meily JM, Tan FE, Post MW, van Heugten CM. Changes in the coping styles of spouses and the influence of these changes on their psychosocial functioning the first year after a patient's stroke. *Journal of Psychosomatic Research*. 2011; 71(3):188-193.
- [14] McMillan SC, Small BJ, Weitzner M, Schonwetter R, Tittle M, Moody L, et al. Impact of coping skills intervention with family caregivers of hospice patients with cancer: A randomized clinical trial. *Cancer*. 2006; 106(1):214-22.
- [15] Kelli IS. Burdens of Family Caregiving at the End of Life. *Clinical and Investigative Medicine*. 2013; 36(3):121-126.
- [16] Pocock SJ. Clinical trial: A practical approach. New York: John Wiley & Sons Publishing; 1983.
- [17] Canadian Hospice Palliative Care association. The role of informal caregivers in hospice palliative and end-of-life care in Canada: A discussion of the legal, ethical and moral challenges [Internet]. Ottawa: CHPCA; 2004 [cited 2013 April 5]. Available from: [http://www.chpca.net/media/7901/voice\\_project-discussion\\_document-August2004-2.pdf](http://www.chpca.net/media/7901/voice_project-discussion_document-August2004-2.pdf).
- [18] Hudson P, Thomas K, Quinn K, Cockayne M, Braithwaite M. Teaching family carers about home based palliative care: Final results from a group education program. *Journal of Pain and Symptom Management*. 2009; 38(2):299-308.
- [19] Health Council of Canada. Seniors in need, caregivers in distress. [Internet]. Toronto, Ontario, Canada: Health Council of Canada; 2012 [cited 2013 May 13]. Available from: [http://legion.ca/\\_pdf/SBureau/Seniors%20in%20Need%20H\\_CC\\_HomeCare\\_e.pdf](http://legion.ca/_pdf/SBureau/Seniors%20in%20Need%20H_CC_HomeCare_e.pdf).
- [20] Mace NL, Rabins PV. The 36-hour day: A family guide to caring for people who have Alzheimer's disease, related dementias and memory loss. 5<sup>th</sup> ed. Baltimore, MD: Johns Hopkins University Press; 2011.
- [21] Zarit SH, Reever KE, Bach-Peterson J. Relatives of the impaired elderly: Correlates of feelings of burden. *Gerontologist*. 1980; 20(6):649-655.
- [22] Béard M, Molloy W, Squire L, Dubois S, Lever JA, O'Donnell M. The Zarit Burden Interview: A New Short Version and Screening Version. *Gerontologist*. 2001; 41(5):652-657.
- [23] Lai DWL. Validation of the Zarit Burden Interview for Chinese Canadian caregivers. *Social Work Research*. 2007; 31(1):45-53.
- [24] International Association of Neurorestoratology (IANR). Spinal Cord Injury Functional Rating Scale, SCI-FRS (Seeking Suggestions). Beijing, China: International Association of Neurorestoratology (IANR); 2010.
- [25] Hoenig H, Hoff J, McIntyre L, Branch LG. The Self-Reported Functional Measure: Predictive validity for health care utilization in multiple sclerosis and spinal cord injury. *Archives of Physical Medicine and Rehabilitation*. 2001; 82(5):613-8.
- [26] Strauss DJ, DeVivo MJ, Paculdo DR, Shavelle RM. Trends in life expectancy after spinal cord injury. *Archives of Physical Medicine and Rehabilitation*. 2006; 87(8):1079-85.
- [27] Anton HA, Miller WC, Townsend AF. Measuring fatigue in persons with spinal cord injury. *Archives of Physical Medicine and Rehabilitation*. 2008; 89(3):538-42.
- [28] Gelis A, Stefan A, Colin D, Albert T, Gault D. Therapeutic education in persons with spinal cord injury: A review of the literature. *Annals of Physical and Rehabilitation Medicine*. 2011; 54(3):189-210.
- [29] Wuermer LA, Ho CH, Chiodo AE, Priebe MM, Kirshblum SC, Scelza WM. Spinal cord injury medicine. Acute care management of traumatic and nontraumatic injury. *Archives of Physical Medicine and Rehabilitation*. 2007; 88(8):1083-5.

- [30] Silva NA, Sousa N, Reis RL, Salgado AJ. From basics to clinical: A comprehensive review on spinal cord injury. *Progress in Neuropatology*. 2014; 114:25-57.
- [31] McLennon SM, Havermann B, Rice M. Finding meaning as a mediator of burden on the health of caregivers of spouses with dementia. *Aging & Mental Health*. 2011; 15(4):522-530.
- [32] Poulin MJ, Brown SL, Ubel PA, Smith DM, Jankovic A, Langa KM. Does a helping hand mean a heavy heart? Helping behaviors and well-being among spouse caregivers. *Psychology and Aging*. 2010; 25(1):108-117.
- [33] Duxbury L, Higgins C, Schroeder B. Balancing paid work and caregiving responsibility: A closer look at family caregivers in Canada [Internet]. Canada: Canadian Policy Research Networks. 2009 [cited 2013 April 10]. Available from: <http://www.cprn.org/doc.cfm?doc=1997&l=en>.
- [34] Hollander MJ, Liu G, Chappell NL. Who cares and how much? The imputed economic contribution to the Canadian healthcare system of middle aged and older unpaid caregivers providing care to the elderly. *Healthcare Quarterly*. 2009; 12(2):42-59.
- [35] Hudson PL, Remedios C, Omas K. A systematic review of psychosocial interventions for family carers of palliative care patients. *BMC Palliative Care*. 2010; 9:17.